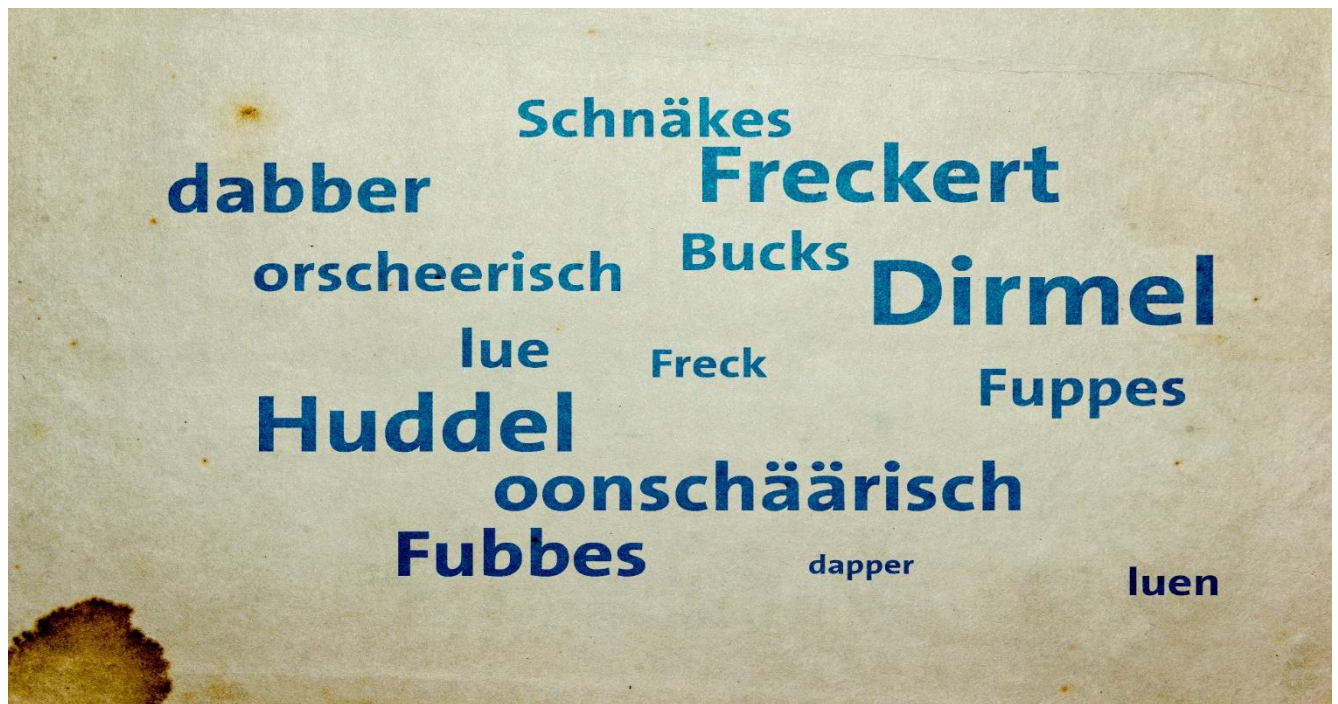




## SR 3 Mundart-Glossar 2021

Wenn man einen Mundartbegriff für immer vor dem Vergessen retten könnte: Welcher wäre es? Die Hörerinnen und Hörer von SR 3 Saarlandwelle haben uns ihre Lieblings-Mundartwörter zugeschickt. Aus den Einsendungen haben wir ein Glossar zusammengestellt.

| Nr. | Begriff                 | Bedeutung / Teilnehmer      |
|-----|-------------------------|-----------------------------|
| 1   | äähnen                  | jammern                     |
| 2   | äärish, arish           | besonders, sehr             |
| 3   | Abbarathhaawe           | Topf zum Einkochen von Obst |
| 4   | Ähmetz                  | Ameise                      |
| 5   | ähnduhn                 | nicht gerade wohl zu mute   |
| 6   | alle Gebott, allegebott | ganz oft, dauernd, immer    |
| 7   | allmoo                  | bejahend , genau!           |

|           |                |                                                               |
|-----------|----------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>8</b>  | alt Bäätsch    | alte Tante, Tussi                                             |
| <b>9</b>  | altes Schinoss | gewitztes, schlagfertiges Kind                                |
| <b>10</b> | Ämätz          | Ameise                                                        |
| <b>11</b> | Apdeckta       | Apotheker                                                     |
| <b>12</b> | Arschgrott     | Kosewort für ein kleines Mädchen/Person                       |
| <b>13</b> | Arwenna        | kleines Stück Land zum Wenden des Pfluges                     |
| <b>14</b> | Ärwett         | Arbeit                                                        |
| <b>15</b> | Äschekiwwel    | Mülltonne                                                     |
| <b>16</b> | atzelig        | niedlich                                                      |
| <b>17</b> | äwetzich       | falsch herum angezogen                                        |
| <b>18</b> | azelig         | klein, zierlich                                               |
| <b>19</b> | Bääredreck     | Lakritz                                                       |
| <b>20</b> | Babbdruuschel  | ein kleines Kind, das sich Hände oder Gesicht verschmiert hat |
| <b>21</b> | Babberatsch    | Matsch (aus Erde)                                             |
| <b>22</b> | babbisch       | verschmutzt, klebrig                                          |
| <b>23</b> | Babbsack       | jemand der sich nicht wäscht                                  |
| <b>24</b> | bachele        | Pippi machen                                                  |
| <b>25</b> | Bätsch         | Anfang oder Ende von einem Laib Brot                          |
| <b>26</b> | bautzisch      | sich hinter einem vor Angst verstecken                        |
| <b>27</b> | Bauzekrouli    | eine fiktive Figur, die den Kindern Angst macht.              |
| <b>28</b> | Bawwai         | Grundstück                                                    |
| <b>29</b> | bedeierlich    | Mitleid erregend                                              |
| <b>30</b> | beigeplätscht  | zugezogen                                                     |

|           |                               |                                          |
|-----------|-------------------------------|------------------------------------------|
| <b>31</b> | bekäppen                      | kapieren                                 |
| <b>32</b> | bibb                          | müde/abgeschlafft                        |
| <b>33</b> | Biezen/Biezje                 | geflochtene oder ungeflochtene Haarzöpfe |
| <b>34</b> | Bloder                        | Blase                                    |
| <b>35</b> | blonzen                       | pflanzen                                 |
| <b>36</b> | Bloospitt                     | Wer war das? Ei de Bloospitt!            |
| <b>37</b> | Bobbelsche                    | Baby, Säugling                           |
| <b>38</b> | Bocks                         | Hose                                     |
| <b>39</b> | Bohei                         | Aufhebens                                |
| <b>40</b> | Bollemäschder                 | Bürgermeister                            |
| <b>41</b> | Boller                        | Po                                       |
| <b>42</b> | Bommerschtrei, Bormmerschdrei | Bürgeramt                                |
| <b>43</b> | Booges                        | Popel                                    |
| <b>44</b> | Boots machen                  | an Fastnacht verkleiden                  |
| <b>45</b> | Bouzekrouli                   | ein angsteinflößender Mensch             |
| <b>46</b> | Boxengallier                  | Hosenträger                              |
| <b>47</b> | Bremme                        | Ginster                                  |
| <b>48</b> | Brenntut                      | Feuersirene                              |
| <b>49</b> | Briebibbelschesbohnesub       | eine gewisse grüne Bohnensuppe           |
| <b>50</b> | briezisch Brezel              | feuchte Brezel                           |
| <b>51</b> | Brigge, Briggé                | Pausenbrot, Pause, Stulle                |
| <b>52</b> | Brockel                       | dicke Milch                              |
| <b>53</b> | Brotgrombeere                 | Bratkartoffel                            |

|           |                                  |                                                                             |
|-----------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>54</b> | bruuse                           | wegwerfen                                                                   |
| <b>55</b> | Bubella                          | Schmetterling                                                               |
| <b>56</b> | Buddick                          | Unordnung                                                                   |
| <b>57</b> | Bulles                           | Gefängnis                                                                   |
| <b>58</b> | Butschelblimmsche                | Bartnelke oder recht unscheinbares Wesen                                    |
| <b>59</b> | Butschgeiss                      | Zecke                                                                       |
| <b>60</b> | Butzämer                         | Putzeimer                                                                   |
| <b>61</b> | Buwellener                       | Schmetterling                                                               |
| <b>62</b> | dabba                            | schnell                                                                     |
| <b>63</b> | dabba sier                       | ganz schnell                                                                |
| <b>64</b> | dalätscht                        | zuletzt                                                                     |
| <b>65</b> | Däß                              | Heuboden                                                                    |
| <b>66</b> | dätschemol                       | würden Sie bitte mal                                                        |
| <b>67</b> | dau beschd geheidt               | du hast es schwer                                                           |
| <b>68</b> | Dauerschreiwier                  | Kugelschreiber                                                              |
| <b>69</b> | de Lädisch                       | langweilige Person                                                          |
| <b>70</b> | Deischdärmel                     | ungeschickter Mensch                                                        |
| <b>71</b> | Dennerdierwischd                 | durcheinander                                                               |
| <b>72</b> | der Galmen                       | wenn die Gliedmaßen durchgefroren sind, dann hat ma "De Galme in de Fingere |
| <b>73</b> | Der is geschbutzd wie sei Vadder | Der sieht aus wie sein Vater                                                |
| <b>74</b> | dewidder                         | dagegen                                                                     |
| <b>75</b> | die Werm ziehe                   | jemanden ausfragen                                                          |
| <b>76</b> | dieringeln                       | quängeln, nerven, betteln                                                   |

|           |                              |                                                                   |
|-----------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>77</b> | Dilldabbes                   | ungeschickte Person                                               |
| <b>78</b> | dinnastewascht               | durcheinander                                                     |
| <b>79</b> | Dirmel                       | Tollpatsch                                                        |
| <b>80</b> | dirrangeln                   | verhauen                                                          |
| <b>81</b> | disch hollt de Harlecker     | mit diesem Satz macht man Kindern Angst, wenn sie nicht brav sind |
| <b>82</b> | dix                          | oft                                                               |
| <b>83</b> | dixer                        | öfter                                                             |
| <b>84</b> | Dohle, Doole                 | Unterführung, Tunnel                                              |
| <b>85</b> | Dolles                       | einer, der sich etwas ungeschickt angestellt hat                  |
| <b>86</b> | dommele                      | beeilen                                                           |
| <b>87</b> | doordisch, doorisch          | töricht, mannstoll                                                |
| <b>88</b> | Draanfunzel                  | langsame Person                                                   |
| <b>89</b> | Dreckbärwel                  | Schimpfwort, wenn sich jemand schmutzig gemacht hat               |
| <b>90</b> | dreedisch                    | schlecht gelaunt mürrisch                                         |
| <b>91</b> | Dreggelduch                  | Geschirrhandtuch                                                  |
| <b>92</b> | Dreischling, Drieschling     | Wiesenchampignon                                                  |
| <b>93</b> | Drelles                      | Kreisel (Spielzeug)                                               |
| <b>94</b> | driwweliere, driwwelieren    | antreiben, hetzen, jemanden zur Eile drängen                      |
| <b>95</b> | Drooschel                    | Stachelbeere (Beere)                                              |
| <b>96</b> | Droschelstock                | Stachelbeere (Pflanze)                                            |
| <b>97</b> | Druddschelche, Drutschelsche | Kosewort für liebenswertes kleines Mädchen                        |
| <b>98</b> | Du Hond en de Grompann       | für jemanden der nicht ruhig auf seinem Platz sitzen kann         |
| <b>99</b> | duddele                      | schnell drehen                                                    |

|            |                           |                                                                        |
|------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>100</b> | Dummbeidel                | Dummkopf                                                               |
| <b>101</b> | dummel disch              | beeil dich                                                             |
| <b>102</b> | Dummschwäzzer             | nur Reden ohne genau zu wissen                                         |
| <b>103</b> | durringlen                | jemanden drängen, nerven                                               |
| <b>104</b> | Dusseldier                | ungeschickte Frau/Mädchen                                              |
| <b>105</b> | e Graddel hann            | eingebildet sein                                                       |
| <b>106</b> | e großer Krautsch mache   | einen großen Schritt machen                                            |
| <b>107</b> | e Joda                    | etwas mehr als nichts,<br>kommt aus dem Schreinerhandwerk              |
| <b>108</b> | e Platt butze             | den Teller lehr essen                                                  |
| <b>109</b> | en Teimel vóll            | eine ganze Menge (en Teimel = Kippkarre,<br>veraltet, großer Kochtopf) |
| <b>110</b> | en trutschelisch Dibbessi | kleines pummeliges feingemachtes Mädchen                               |
| <b>111</b> | eschtamieren              | wertschätzen                                                           |
| <b>112</b> | Faahlässjchen             | kleiner Kiefernzapfen                                                  |
| <b>113</b> | Faasebooze                | verkleidete Person                                                     |
| <b>114</b> | Faasekichelcher           | Berliner                                                               |
| <b>115</b> | Fietzje                   | Beule, Einback oder auch blaues Auge                                   |
| <b>116</b> | Fissääl                   | Bindfaden                                                              |
| <b>117</b> | Fissematende              | Getue                                                                  |
| <b>118</b> | Fixfeia, Fixfeier         | Streichholz, Zündhölzer                                                |
| <b>119</b> | Flabbes                   | ungeschickter grober Mensch                                            |
| <b>120</b> | Fladschniggel             | ungehobelte Person                                                     |
| <b>121</b> | Flämm, Flemm              | schlechte Laune, traurig sein                                          |
| <b>122</b> | Flatschniggel             | Tolpatsch                                                              |

|            |                  |                                           |
|------------|------------------|-------------------------------------------|
| <b>123</b> | Fleijerpeppchin  | Marienkäfer                               |
| <b>124</b> | Flette Hu        | gerne unterwegs nie zu Hause              |
| <b>125</b> | Flotsch          | Schleife                                  |
| <b>126</b> | follisch         | sei brav                                  |
| <b>127</b> | Footzer          | Spinner Wichtigtuer                       |
| <b>128</b> | Foozniggel       | jemand der viel Dummes Zeug redet         |
| <b>129</b> | Fouderduch       | Schlund, Rachen                           |
| <b>130</b> | Freck            | Erkältung                                 |
| <b>131</b> | Fregatt          | Lausbub                                   |
| <b>132</b> | Freggerd         | kleiner unangepasster Schlingel           |
| <b>133</b> | Fregglesdinschd  | krankes Kind                              |
| <b>134</b> | Fribche          | ein braves anständiges Mädchen            |
| <b>135</b> | Frühbeerenraffer | Rosinenpicker                             |
| <b>136</b> | Fubbes           | dummes Zeug                               |
| <b>137</b> | fulle            | Fußball spielen, kicken                   |
| <b>138</b> | futsch           | Zentrifuge                                |
| <b>139</b> | gaapsen          | gähnen                                    |
| <b>140</b> | gäären, gerren   | Schoß, Sitzplatz für Kinder               |
| <b>141</b> | Galjer, Galljer  | Hosenträger                               |
| <b>142</b> | Galmen           | kalte Finger haben                        |
| <b>143</b> | gamma            | füllig                                    |
| <b>144</b> | gangbäähnisch    | nach langem Sitzen bereitmachen zum Gehen |
| <b>145</b> | gärkse           | quietschen                                |

|            |                               |                                                                  |
|------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>146</b> | gäschel                       | Peitsche                                                         |
| <b>147</b> | gatschelisch                  | nicht stabil, wackelig                                           |
| <b>148</b> | Gäwell                        | Giebel                                                           |
| <b>149</b> | Gebääs                        | Marmelade                                                        |
| <b>150</b> | Gebäßschmier                  | Marmeladenbrot                                                   |
| <b>151</b> | Gebicheltes                   | zugeklappte Schmalzbrote mit Zwiebeln gefüllt                    |
| <b>152</b> | Gebreedelde                   | knusprige Bratkartoffel                                          |
| <b>153</b> | Gebunschelte                  | Bratkartoffel aus Pellkartoffel                                  |
| <b>154</b> | Gedama                        | auf dem Boden bleiben, ruhig bleiben, besonnen sein              |
| <b>155</b> | Geere                         | die beim Sitzen durch Unterleib und Oberschenkel geb. Körperzone |
| <b>156</b> | Geheischnis                   | Nestwärme, Wohlgefühl                                            |
| <b>157</b> | Geisegischdere, Geißegichtere | ich krieg die "Krise", besondere Nervosität                      |
| <b>158</b> | Gellerriewe                   | Möhren, Karotten                                                 |
| <b>159</b> | Gellije                       | Medaillon                                                        |
| <b>160</b> | gemänerhand                   | im allgemeinen                                                   |
| <b>161</b> | Gemellder                     | alter Kram                                                       |
| <b>162</b> | Gempche                       | Nickerchen                                                       |
| <b>163</b> | geplennert                    | wenn man von einem zum anderen Ort umgezogen ist                 |
| <b>164</b> | Geringelte un Tunk            | eingelegte Heringe und Pellkartoffel                             |
| <b>165</b> | Geschdehinnermisch            | Frack                                                            |
| <b>166</b> | Geschmääß                     | Exkreme von Raubvögeln                                           |
| <b>167</b> | gestrählt                     | gekämmt                                                          |
| <b>168</b> | Gewäschters                   | Kram                                                             |

|            |                         |                                                                |
|------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>169</b> | Gewwelpisser            | junge Männer, die nachts ums Haus ihrer Angebetenen schleichen |
| <b>170</b> | Giggeler                | Kicherer                                                       |
| <b>171</b> | Giggelmeisje            | Wiesengrille, zirpendes Kerbtier                               |
| <b>172</b> | gimpeln                 | ein leichtes Wegdösen                                          |
| <b>173</b> | Gliissjin               | Feuerchen                                                      |
| <b>174</b> | Glitschkapp             | Bommelmütze                                                    |
| <b>175</b> | gluttich                | glühend                                                        |
| <b>176</b> | Gohn                    | Kartoffeln liegen auf der Strecke                              |
| <b>177</b> | Gomman                  | Gurken                                                         |
| <b>178</b> | gooratzisch             | geizig                                                         |
| <b>179</b> | graadselääds            | jetzt erst recht                                               |
| <b>180</b> | Gräätzbeidel            | schlecht gelaunter Mensch                                      |
| <b>181</b> | gräätzisch              | schlecht gelaunt                                               |
| <b>182</b> | grad salääds, grazelätz | trotzdem, jetzt erst recht                                     |
| <b>183</b> | Graddel                 | Schritt in der Hose                                            |
| <b>184</b> | Grametschler            | einer der zu allem was Negatives zu sagen hat                  |
| <b>185</b> | Grametschler            | Meckerer                                                       |
| <b>186</b> | Graule mache            | Angst machen                                                   |
| <b>187</b> | Gräzkopp                | schlecht gelaunter Mensch                                      |
| <b>188</b> | Gremmes                 | knorriger Stock                                                |
| <b>189</b> | Griet                   | Heuschober                                                     |
| <b>190</b> | Grieweschniss           | Lippen voller Herpes                                           |
| <b>191</b> | Griffelbisser           | empfindlicher Mensch                                           |

|            |                          |                                                                         |
|------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>192</b> | grimmelwiedisch          | wütend, jähzornig                                                       |
| <b>193</b> | Grinsläbbsche            | Einstecktuch für Herren                                                 |
| <b>194</b> | Groschemäulsche          | Mund wie ein 10 Cent Stück                                              |
| <b>195</b> | Growen                   | großer Bräter                                                           |
| <b>196</b> | Gruddeleisen             | Schüreisen                                                              |
| <b>197</b> | Grumbasalat              | Kartoffelsalat                                                          |
| <b>198</b> | Grumbeere                | Kartoffeln                                                              |
| <b>199</b> | Grumbeerkichelscher      | Reibekuchen                                                             |
| <b>200</b> | Grumebeersteeser         | Gerät zum Zerkleinern der gekochten Kartoffeln                          |
| <b>201</b> | Gruselen                 | Johannisbeeren                                                          |
| <b>202</b> | gumbsen                  | dösen                                                                   |
| <b>203</b> | Guppen                   | Haufen                                                                  |
| <b>204</b> | Guzje                    | Bonbon                                                                  |
| <b>205</b> | Häädebärbel              | auffallende Person (Aussehen, Kleidung) belächelnd                      |
| <b>206</b> | häämele, häämeln, hämele | streicheln, drücken, trösten, lieblosen                                 |
| <b>207</b> | Haarschtscht             | Schornstein über einem offenen Feuer, in dem ein Schinken geraucht wird |
| <b>208</b> | Hääse                    | Füße                                                                    |
| <b>209</b> | Haawebraddler            | Dummschwätzer                                                           |
| <b>210</b> | hääwes                   | heimlich                                                                |
| <b>211</b> | hachelwierisch           | ungezügelt, entfesselt, ungestüm                                        |
| <b>212</b> | hal dich kurasch         | bleib gesund                                                            |
| <b>213</b> | Halegga                  | Bussard                                                                 |
| <b>214</b> | hambuuche                | schlicht unscheinbar                                                    |

|            |                 |                                           |
|------------|-----------------|-------------------------------------------|
| <b>215</b> | hämlisch        | Gemütlich, wie zuhause                    |
| <b>216</b> | Hämmercher      | Lausbubenstreiche                         |
| <b>217</b> | Hanjockel       | Narr                                      |
| <b>218</b> | Hansbiebchen    | Marienkäfer                               |
| <b>219</b> | haschte gehuurt | hast du gehört                            |
| <b>220</b> | Hawebraddler    | Schimpfwort                               |
| <b>221</b> | Häwwedättsch    | Frau, die sehr familiär und gutherzig ist |
| <b>222</b> | Heebdääsch      | Hefeteig                                  |
| <b>223</b> | Heloch          | Versteck                                  |
| <b>224</b> | Hewell, Hewwel  | zu dick geschnittenes Brot, grober Mensch |
| <b>225</b> | hewes           | heimlich                                  |
| <b>226</b> | Hibbelheije     | Hüpfspiel                                 |
| <b>227</b> | Hickelscher     | Krücken, die bis unter die Arme gehen     |
| <b>228</b> | Himmecher       | krank                                     |
| <b>229</b> | Himmetslabbe    | ein Stück Hemd oder T-Shirt               |
| <b>230</b> | Hingelsheisje   | Hühnerhaus                                |
| <b>231</b> | hinnaschfor     | verkehrt herum anziehen                   |
| <b>232</b> | hinnersisch     | rückwärts                                 |
| <b>233</b> | Hissje          | Gerichtsvollzieher                        |
| <b>234</b> | Hofgrin         | nicht umfriedeter Hausvorplatz            |
| <b>235</b> | Hoorische       | Kartoffelklöße                            |
| <b>236</b> | Horrässel       | Hornisse                                  |
| <b>237</b> | Hoschbes        | Tollpatsch, Schatz                        |

|            |                              |                                                    |
|------------|------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>238</b> | Huasen                       | Strümpfe                                           |
| <b>239</b> | Huddel                       | Probleme                                           |
| <b>240</b> | Hundsärsch                   | Mispel (Schnaps)                                   |
| <b>241</b> | Hutzelumpen                  | Holzstiel umwickelt mit Kleiderresten              |
| <b>242</b> | ich hann die Flemm           | ich habe keine Lust mehr                           |
| <b>243</b> | iiwerhewich                  | übergaren von Teig, quengeliges Kind               |
| <b>244</b> | im Sulper lieje              | im Bett rumlümmeln                                 |
| <b>245</b> | Iwwergänger                  | ein älterer eigensinniger,<br>unverheirateter Mann |
| <b>246</b> | iwwerzwersch                 | launig umständlich durcheinander                   |
| <b>247</b> | Iwwerzwerscher               | einer, der etwas umständlich macht                 |
| <b>248</b> | jackere, jaggere             | hetzen, besonders schnell laufen oder fahren       |
| <b>249</b> | Jochnachel                   | Dummkopf                                           |
| <b>250</b> | Jubbefaller                  | Nervensäge                                         |
| <b>251</b> | Juchedefuchdel               | ausgehen feiern                                    |
| <b>252</b> | kä graad Fuhr zieje          | wenn man mit jemandem nicht<br>auskommen kann      |
| <b>253</b> | Kaapesbauern                 | Gemüsebauer                                        |
| <b>254</b> | Kaltnaggisch                 | Herrensohr                                         |
| <b>255</b> | Kärrjop                      | Friedhof                                           |
| <b>256</b> | Karscht                      | zweizinkige Hacke                                  |
| <b>257</b> | Kasserol                     | Topf                                               |
| <b>258</b> | Kershdche                    | Bratkartoffel                                      |
| <b>259</b> | Kerwepitsche                 | junger Mann zum Mitreisen gesucht                  |
| <b>260</b> | Kiddelscherz, Kiddelschiertz | Kittelschürze, Schürze                             |

|            |                    |                                                                         |
|------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>261</b> | Kischekneipje      | Küchenmesser                                                            |
| <b>262</b> | Kischtsches        | Brotvesper im Freien                                                    |
| <b>263</b> | klän Knoddelsche   | kleines etwas dickliches Kind                                           |
| <b>264</b> | klaue              | stehlen                                                                 |
| <b>265</b> | Klauschder         | Vorhängeschloss                                                         |
| <b>266</b> | Kleebsche          | verlotterte Person ohne Geld                                            |
| <b>267</b> | Klitzje stelle     | ein Bein stellen                                                        |
| <b>268</b> | kloor              | lustig, ungewöhnlich, witzig, sympathisch                               |
| <b>269</b> | Kloowe             | ungehobelter Mensch                                                     |
| <b>270</b> | Kloppeitsch        | Teppichklopfer                                                          |
| <b>271</b> | klotzkoppisch      | stur                                                                    |
| <b>272</b> | klunsche, glunsche | schaukeln                                                               |
| <b>273</b> | Klutsch            | Bommel auf der Mütze                                                    |
| <b>274</b> | Kneisje, Kniesje   | Ende vom Brotlaib                                                       |
| <b>275</b> | Knewwere           | vor sich hin lamentieren                                                |
| <b>276</b> | knoddele           | arbeiten, basteln                                                       |
| <b>277</b> | Knodler            | handwerkliche Bastelei                                                  |
| <b>278</b> | Knorze             | Knüppel                                                                 |
| <b>279</b> | Knubbspaller       | rauher Menschengeschlag                                                 |
| <b>280</b> | Kohschd            | Hacke mit 90 Grad abgewinkelten Zinken                                  |
| <b>281</b> | kooren             | probieren, kosten                                                       |
| <b>282</b> | Koorkeschde        | Korngaben zum Trocknen zusammengestellt mit einer Garbe zum Regenschutz |
| <b>283</b> | kordsele           | auf den Schultern sitzen                                                |

|            |                            |                                                                   |
|------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>284</b> | korz Schänsje              | kurzer Rock                                                       |
| <b>285</b> | Kove                       | Rabe                                                              |
| <b>286</b> | Krääätzbeidel, Krätzbeidel | launischer unausgeglichener Mensch, schlecht gelaunter Mensch     |
| <b>287</b> | Kräachelcher               | Kartoffelpuffer                                                   |
| <b>288</b> | Kraddel                    | Unterleib                                                         |
| <b>289</b> | Kramätschler               | Jemand der ständig am meckern ist                                 |
| <b>290</b> | krammetschele              | nörgeln                                                           |
| <b>291</b> | Kreppebesser               | alter Mann der noch mal heiratet                                  |
| <b>292</b> | Krimmelkuche               | Streuselkuchen                                                    |
| <b>293</b> | Kroddelemmes               | Taschenmesser                                                     |
| <b>294</b> | Krompa Patchen             | Pellkartoffel auf der Herdplatte fest andrücken und dann abziehen |
| <b>295</b> | krootzele                  | kritzeln                                                          |
| <b>296</b> | Krottelemmer               | altes Messer leicht rostig aber immer noch gut im Schliff         |
| <b>297</b> | Krumbeersteeser            | Kartoffelstampfer                                                 |
| <b>298</b> | Krumeet                    | getrocknetes Gras zweiter Ernte                                   |
| <b>299</b> | Kutzekäpp                  | Kaulquappen                                                       |
| <b>300</b> | Kuzzekäppsche              | Menschen, denen man seinen Kopf zum Anlehnen anbietet             |
| <b>301</b> | Laabschärrer               | Jemand, der an allem und überall etwas auszusetzen hat            |
| <b>302</b> | laaf dabba                 | Durchfall                                                         |
| <b>303</b> | Laafdabba                  | Durchfall                                                         |
| <b>304</b> | Laaschärrer                | macht viel Aufhebens um Nichts                                    |
| <b>305</b> | läbsch                     | fade, energielos, langweilig                                      |
| <b>306</b> | läbslädisch                | des Lebens leid                                                   |

|            |                                |                                                              |
|------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>307</b> | Lackaff                        | eingebildeter Mensch                                         |
| <b>308</b> | Lackquierisch                  | Pflaumenmus (-marmelade)                                     |
| <b>309</b> | Läder                          | Leiter                                                       |
| <b>310</b> | Lähtleiwär                     | Flemmbruder                                                  |
| <b>311</b> | Lambrie                        | Fußleiste                                                    |
| <b>312</b> | lärisch                        | traurig, depressiv                                           |
| <b>313</b> | Latzegalli                     | Schlitzohr                                                   |
| <b>314</b> | Lazeroner                      | schlechter Kerl                                              |
| <b>315</b> | Leck mich in die Kapp geschiss | .....                                                        |
| <b>316</b> | Leiskaul                       | Nacken, Genick                                               |
| <b>317</b> | Leitsheheier, leitsgeheierisch | Nervensäge                                                   |
| <b>318</b> | Liiner                         | Lügner                                                       |
| <b>319</b> | Loggeluwwis                    | Frau mit lockigem Haar                                       |
| <b>320</b> | loo kann ich mich ploon        | das reicht für mich aus                                      |
| <b>321</b> | lu mo lo lo lei ra             | Guck mal, da liegt er                                        |
| <b>322</b> | Lumbezeich                     | Menschen, die sich unsozial verhalten                        |
| <b>323</b> | luun                           | gucken                                                       |
| <b>324</b> | Maalstänchi                    | Malzbonbon                                                   |
| <b>325</b> | majen                          | sich unterhalten                                             |
| <b>326</b> | Mannsleit, Weibsleit           | Bezeichnung für Männer und Frauen                            |
| <b>327</b> | Marant                         | Leichenschmaus                                               |
| <b>328</b> | Maritzebillchen                | Kosename für ein Mädchen (Marie Sibylle)                     |
| <b>329</b> | Masigg, Massigg                | ein unsympathischer Mensch, mit dem schlecht auszukommen ist |

|            |                           |                                                                                                                                                                |
|------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>330</b> | Mauken                    | Füße                                                                                                                                                           |
| <b>331</b> | Meashuas                  | Als die Leute früher zum MAEJEN gingen und dabei Strümpfe stricken zuweilen auch Unterhosen hatten sie immer eine sogenannte Meashuas, einen Messstrumpf dabei |
| <b>332</b> | Mehwuuschk                | gieriger Mensch                                                                                                                                                |
| <b>333</b> | mei Guddesje              | mein gutes Kind, mein Liebling                                                                                                                                 |
| <b>334</b> | meins                     | Ehefrau                                                                                                                                                        |
| <b>335</b> | Mennje mug!               | Fluch                                                                                                                                                          |
| <b>336</b> | Merwesje                  | Kaffeestückchen, süßes Backwerk                                                                                                                                |
| <b>337</b> | Meschdennpuddelwoahn      | Güllewagen                                                                                                                                                     |
| <b>338</b> | Mietjche                  | Baby Unterziehjäckchen                                                                                                                                         |
| <b>339</b> | Miffelcher                | Häppchen (liebevoll)                                                                                                                                           |
| <b>340</b> | Miggeplätsch              | Fliegenfänger                                                                                                                                                  |
| <b>341</b> | Mischdersche              | Frau, die besonders schick gekleidet sein möchte, und dabei die Sachen gar nicht zusammen passen                                                               |
| <b>342</b> | mit bärwese Fies ens Bett | barfuß ins Bett (wenn man sich nicht geschickt hat)                                                                                                            |
| <b>343</b> | Modderkletzje, Muddaklitz | Material zum Anfeuern von fossilen Brennelementen                                                                                                              |
| <b>344</b> | Mollekäpp                 | Kaulquappen                                                                                                                                                    |
| <b>345</b> | Moord                     | Möhre                                                                                                                                                          |
| <b>346</b> | mortisch ungezoh          | geschmacklos gekleidet                                                                                                                                         |
| <b>347</b> | Motzen                    | Jacke                                                                                                                                                          |
| <b>348</b> | mouken                    | ziehen, abgestanden sein, gären                                                                                                                                |
| <b>349</b> | Mudschelchen              | liebenswertes weibliches Baby                                                                                                                                  |
| <b>350</b> | munsche                   | noch etwas kuscheln nach dem Aufwachen                                                                                                                         |

|            |                                      |                                                                 |
|------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>351</b> | Musersche                            | Pfannenwender                                                   |
| <b>352</b> | Näädsrellje                          | Garnrolle                                                       |
| <b>353</b> | Naunnen                              | Wort zur Warnung oder Aufhören<br>(wenn Kinder nicht brav sind) |
| <b>354</b> | Näwwel                               | Nebel                                                           |
| <b>355</b> | Neimäder, Neimiederer, Neimieerderer | neidischer Mensch                                               |
| <b>356</b> | Nieselpriem                          | Flemmbruder                                                     |
| <b>357</b> | Nilontuut                            | Plastiktüte                                                     |
| <b>358</b> | Nischdel, Schuhnichdel               | Schnürsenkel                                                    |
| <b>359</b> | nudschele                            | kuscheln                                                        |
| <b>360</b> | Nuggelpriemsche                      | Kleinwagen                                                      |
| <b>361</b> | oh go dö                             | oh Gott                                                         |
| <b>362</b> | ohleck                               | nicht übersetzbar                                               |
| <b>363</b> | ohrschärisch                         | mickrig                                                         |
| <b>364</b> | omends schbääd                       | spät Abends                                                     |
| <b>365</b> | onnern                               | irgendetwas machen (knoddeln)                                   |
| <b>366</b> | oomiirich                            | bigott, scheinheilig                                            |
| <b>367</b> | ooschäärischer Schewwatz             | unansehnlicher Typ                                              |
| <b>368</b> | orschärisch                          | hässlich spröde                                                 |
| <b>369</b> | Oweraschd                            | viel Arbeit und Durcheinander                                   |
| <b>370</b> | Owwalafootz                          | Wichtigtuere                                                    |
| <b>371</b> | Owwerasch/Uwwerasch                  | Unordnung                                                       |
| <b>372</b> | Päles                                | großer dicker Mann                                              |
| <b>373</b> | Passetschin                          | einen schönen Ausflug machen                                    |

|            |                   |                                                      |
|------------|-------------------|------------------------------------------------------|
| <b>374</b> | Petzgääscht       | Zecke                                                |
| <b>375</b> | pienzen           | weinen                                               |
| <b>376</b> | piewitschisch     | empfindlicher Mensch                                 |
| <b>377</b> | pischbere         | flüstern                                             |
| <b>378</b> | Pittamesser       | Kneipchen                                            |
| <b>379</b> | ploddisch         | zu dünn angezogen                                    |
| <b>380</b> | Poschdpäard       | Gaul                                                 |
| <b>381</b> | Powei             | Bürgersteig                                          |
| <b>382</b> | predigglich       | wählerisch, sehr genau                               |
| <b>383</b> | Pubella           | Schmetterling                                        |
| <b>384</b> | Puddel            | Jauche dreckige Pfütze                               |
| <b>385</b> | puddelnackisch    | ganz nackt                                           |
| <b>386</b> | Putsche           | eine unbestimmte Menge, ein Knäuel,<br>eine Handvoll |
| <b>387</b> | Quaduddler        | ausladendes Hinterteil einer beleibten Frau          |
| <b>388</b> | Quatschbagge      | Vielredner                                           |
| <b>389</b> | Raidascha         | klein geschnittene Brotstückchen                     |
| <b>390</b> | Rappelkischt      | altes Auto                                           |
| <b>391</b> | raulischer Säckel | herber, derber Typ                                   |
| <b>392</b> | Reff              | Reff an der Sense                                    |
| <b>393</b> | Ringlo            | Reinclauden                                          |
| <b>394</b> | riwwer niwwer     | hin und her                                          |
| <b>395</b> | Rubbelkaschde     | Schlitten                                            |
| <b>396</b> | rubbeöe           | im Winter Schlitten fahren                           |

|            |                                     |                                                                   |
|------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>397</b> | Rummelbooze                         | Futterrübe                                                        |
| <b>398</b> | Rußdubbes                           | Schornsteinfeger                                                  |
| <b>399</b> | Sa ´s em du ´s em                   | sag du es ihm                                                     |
| <b>400</b> | Sääfriemen                          | Hallodrio, daran wurden die Rasiermesser geschärft und eingeseift |
| <b>401</b> | Sääijomes, Sajomessen               | Ameise                                                            |
| <b>402</b> | Säfepulfa                           | Waschmittel                                                       |
| <b>403</b> | Sang                                | eiserne Krätze                                                    |
| <b>404</b> | Schaaf                              | Schrank                                                           |
| <b>405</b> | Schaffschuhversteckeler             | eine Person, die sich vor der Arbeit drückt                       |
| <b>406</b> | Schalursen                          | kleiner Gauner, verdreht die Regeln zu seinen Gunsten             |
| <b>407</b> | schantee                            | zurückhaltend                                                     |
| <b>408</b> | Schbitzkligger                      | gewiefter Mensch                                                  |
| <b>409</b> | schdragg                            | faul, besoffen, steif gefroren, ganz gerade aus                   |
| <b>410</b> | scheeler Gookes                     | wenn jemand etwas sucht, steht davor und sieht es nicht           |
| <b>411</b> | scheesen                            | bummeln, einkaufen                                                |
| <b>412</b> | Scheesewäänsche                     | Kinderwagen                                                       |
| <b>413</b> | scheggereggeggisch, scheggereggisch | wenn Kleidung schrill und bunt ist                                |
| <b>414</b> | Scheier                             | Scheune                                                           |
| <b>415</b> | schenerees                          | stell dich nicht so an                                            |
| <b>416</b> | Schessellumbe, Schesselombe         | Spültuch                                                          |
| <b>417</b> | Schetz                              | Wald und Wiesenaufseher                                           |
| <b>418</b> | Schiettich                          | Schürze                                                           |
| <b>419</b> | Schinoos                            | listige Person                                                    |

|            |                                               |                                                                                           |
|------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>420</b> | Schisslong                                    | Sofa                                                                                      |
| <b>421</b> | Schisslumpen                                  | Putzlappen                                                                                |
| <b>422</b> | schiwatzisch                                  | wenn ein Mensch in abgerissener Kleidung daherkommt                                       |
| <b>423</b> | Schlaumeier                                   | Besserwisser                                                                              |
| <b>424</b> | Schlaurerfass                                 | Hülle für den Wetzstein beim Mähen                                                        |
| <b>425</b> | Schleif                                       | eine Schneefläche so bearbeitet, dass man wie auf einer Eisfläche Schlittschuhfahren kann |
| <b>426</b> | schlimmere                                    | rutschen                                                                                  |
| <b>427</b> | Schliwwer                                     | Splitter im Finger                                                                        |
| <b>428</b> | Schliwwere                                    | Anfeuerholz                                                                               |
| <b>429</b> | Schliwwerholz                                 | Kleinholz zum Verbrennen                                                                  |
| <b>430</b> | schlooßen                                     | Hagelkörner                                                                               |
| <b>431</b> | Schloossenklopper                             | Aufschneider                                                                              |
| <b>432</b> | Schlopp                                       | Schleife                                                                                  |
| <b>433</b> | schlumse                                      | schlecken                                                                                 |
| <b>434</b> | Schlupp                                       | Schleife                                                                                  |
| <b>435</b> | Schmeer                                       | belegtes Brot                                                                             |
| <b>436</b> | Schmierworschtschmier                         | Brot mit Teewurst                                                                         |
| <b>437</b> | schnatz                                       | chick, fein                                                                               |
| <b>438</b> | Schnawwelgred                                 | Eine Person, die ständig redet                                                            |
| <b>439</b> | Schnawwelschniss, gerne un dausführlich reden | sei mal still                                                                             |
| <b>440</b> | Schneggeradensja                              | Blödsinn, Unsinn                                                                          |
| <b>441</b> | Schnuddelnas                                  | Nase, die läuft                                                                           |
| <b>442</b> | schnuse                                       | durchwühlen                                                                               |

|            |                    |                                                |
|------------|--------------------|------------------------------------------------|
| <b>443</b> | Schnuuwen          | Abdruck                                        |
| <b>444</b> | schoggele          | schaukeln oder wiegen                          |
| <b>445</b> | Schokes            | ein ungeschickter Mensch                       |
| <b>446</b> | Schooges           | Spaßmacher                                     |
| <b>447</b> | Schordefejer       | Schornsteinfeger                               |
| <b>448</b> | Schprenz           | Gießkanne                                      |
| <b>449</b> | schroo             | hässlich spröde                                |
| <b>450</b> | Schrumpelbooze     | hässlicher Mensch                              |
| <b>451</b> | schwaduddeln       | viel und andauernd reden                       |
| <b>452</b> | schwätze           | reden                                          |
| <b>453</b> | Schweinskääs       | selbst gemachte Sülze in der kalten Jahreszeit |
| <b>454</b> | sellemols          | damals                                         |
| <b>455</b> | sich latze         | genießen                                       |
| <b>456</b> | sich strebbe       | sich umziehen                                  |
| <b>457</b> | sich verääbere     | sich beeilen                                   |
| <b>458</b> | Sickerschächtche   | Ablauf in der Waschküche                       |
| <b>459</b> | sier               | schnell                                        |
| <b>460</b> | Siißschmierschmier | Marmeladenbrot                                 |
| <b>461</b> | Simbeln            | Pony, Haarpony                                 |
| <b>462</b> | Söchometz          | Ameise                                         |
| <b>463</b> | Sorsch             | Schaukelstuhl                                  |
| <b>464</b> | Sou-Onna           | riesiges Durcheinander                         |
| <b>465</b> | spack              | eng (Kleidungsstück)                           |

|            |                              |                                                                          |
|------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>466</b> | Spauz                        | Spucke, Geld                                                             |
| <b>467</b> | Speißbu                      | Helfer am Bau                                                            |
| <b>468</b> | Spingel                      | Stecknadel                                                               |
| <b>469</b> | Spinnefeges                  | dürerer Mann, der keine Ruhe hat;<br>Mensch, dessen Ideen abgehoben sind |
| <b>470</b> | Spinnemigges/Spinnegigges    | kleiner schwächelnder Mensch                                             |
| <b>471</b> | Spitzefeehges                | Schlauberger                                                             |
| <b>472</b> | Spitzklicker                 | Besserwisser, Allesgenaunehmender                                        |
| <b>473</b> | Sprenzpeffer                 | Klugscheißer                                                             |
| <b>474</b> | Spriesack                    | Spreu, in einen Sack gefüllt                                             |
| <b>475</b> | Stibbeleisen                 | Schürhaken                                                               |
| <b>476</b> | Stippessi                    | kleines Kind                                                             |
| <b>477</b> | Stocheleisen                 | Schürhaken                                                               |
| <b>478</b> | Straahbunnjer, strammes Kind | kecker Knirps                                                            |
| <b>479</b> | strack                       | steif gefroren betrunken                                                 |
| <b>480</b> | Strähl                       | Kamm                                                                     |
| <b>481</b> | strähle                      | kämmen                                                                   |
| <b>482</b> | Strummbändel                 | Strumpfhalter                                                            |
| <b>483</b> | Struwelisch                  | ungekämmt                                                                |
| <b>484</b> | Suddelbock                   | unsauberer Arbeiter                                                      |
| <b>485</b> | Täschdevarein                | wenn man was erledigen soll,<br>"tätschde mol.. Würdest du mal           |
| <b>486</b> | Ticktackoma                  | Uroma                                                                    |
| <b>487</b> | Tobard                       | Tollpatsch                                                               |
| <b>488</b> | toddle                       | stottern                                                                 |

|            |                           |                                                                                                                                        |
|------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>489</b> | Toobatt                   | Ungeschickter Mensch                                                                                                                   |
| <b>490</b> | Tootsche                  | Finger                                                                                                                                 |
| <b>491</b> | toppich                   | ungeschickt                                                                                                                            |
| <b>492</b> | Traanfunzel               | Jemand der langsam ist                                                                                                                 |
| <b>493</b> | trädisch Döppen           | beleidigte Frau                                                                                                                        |
| <b>494</b> | trepfen                   | leicht tropfen                                                                                                                         |
| <b>495</b> | Trockesputzer             | armer Schlucker, einer der redet, ohne etwas zu sagen, jemand der prahlt und es ist nichts dahinter                                    |
| <b>496</b> | Trottwoirschisser         | Einer der auf den Gehweg kackt                                                                                                         |
| <b>497</b> | Tulletsch                 | meist weibl. unbeholfene Person                                                                                                        |
| <b>498</b> | tuwake                    | prügeln                                                                                                                                |
| <b>499</b> | überzwerch                | eine komplizierte Person                                                                                                               |
| <b>500</b> | uff die Schnerr gehen     | unterwegs sein                                                                                                                         |
| <b>501</b> | Unwöld (Anwand)           | gemeinsame Zufahrt zwischen kleineren Parzellen                                                                                        |
| <b>502</b> | Urrwesen, Orwese, Urwesse | Reste, Überreste vom Essen                                                                                                             |
| <b>503</b> | Uwenopp                   | oben im 1. Stock                                                                                                                       |
| <b>504</b> | uwwerasch                 | Unordnung                                                                                                                              |
| <b>505</b> | vadräähta Masickg         | Eine unangenehme und hinterhältige Person, böswilliger Zeitgenosse, der mit allen Wassern gewaschen ist und sich jeden zum Feind macht |
| <b>506</b> | vagäschdat                | verängstigt, vollkommen unsicher                                                                                                       |
| <b>507</b> | vakasemaduggeln           | jemandem etwas unterschieben                                                                                                           |
| <b>508</b> | vateebst                  | verkocht, vermatscht                                                                                                                   |
| <b>509</b> | veramesehrt               | schlecht gemacht, verunstaltet                                                                                                         |
| <b>510</b> | verdrehter Masseck        | übel gelaunter Mensch                                                                                                                  |

|            |                                   |                                       |
|------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| <b>511</b> | vergoschdert                      | unsicher, eingeschüchtert             |
| <b>512</b> | verkasseomaduddele                | etwas leckeres essen                  |
| <b>513</b> | verlangre, verlongere             | Sehnsucht haben, Heimweh haben        |
| <b>514</b> | Verrerrerrer                      | Vorderräder                           |
| <b>515</b> | verschrameriert                   | zerstört, angestoßen                  |
| <b>516</b> | vezwaddere, vebawwerd, veräddschd | verzweifeln, verbeult, klatschsüchtig |
| <b>517</b> | Viduz                             | Lust, Nerv                            |
| <b>518</b> | Viellchin                         | Vögelchen                             |
| <b>519</b> | Vietzje                           | blaues Auge                           |
| <b>520</b> | Vorwitztuut                       | neugierige Frau                       |
| <b>521</b> | Walljerholz, Welljaholz           | Nudelholz                             |
| <b>522</b> | wääschde                          | weißt du                              |
| <b>523</b> | Wehschisser                       | Gerstenkorn                           |
| <b>524</b> | weidewaan                         | sperrangelweit                        |
| <b>525</b> | wie e deier Johr                  | ganz viel, ganz groß                  |
| <b>526</b> | workse                            | würgen                                |
| <b>527</b> | wormmatzisch                      | vom Wurm befallen                     |
| <b>528</b> | Wullewatz                         | Schimpfwort                           |
| <b>529</b> | wuschd                            | hässlich                              |
| <b>530</b> | Zabbeleischd                      | Garderobe, Kleiderhaken               |
| <b>531</b> | zackern                           | pflügen                               |
| <b>532</b> | Zappebreet, Zappenbrett           | Garderobenbrett, Kleiderhaken         |
| <b>533</b> | zappenduschda                     | Schluss! Aus! Ende!                   |

|            |                        |                                          |
|------------|------------------------|------------------------------------------|
| <b>534</b> | Zarett                 | wildes unbändiges Mädchen, kleines Biest |
| <b>535</b> | Zewegriwwelasch        | Fußpflegerin                             |
| <b>536</b> | Ziehwäänsche           | kleiner Wagen zum Ziehen                 |
| <b>537</b> | Zoores                 | Streit, dummes Zeug, Durcheinander       |
| <b>538</b> | Zuckerdings            | Weihnachtsplätzchen                      |
| <b>539</b> | Zurrwatz, zurrwatzisch | jähzorniger Mensch                       |
| <b>540</b> | Zuwweree               | durcheinander                            |
| <b>541</b> | Zwiwwel                | Zwiebel                                  |